

ECO-LINE

FIGGERT
ENDOTECH



URO



LAP



GYN



ACC



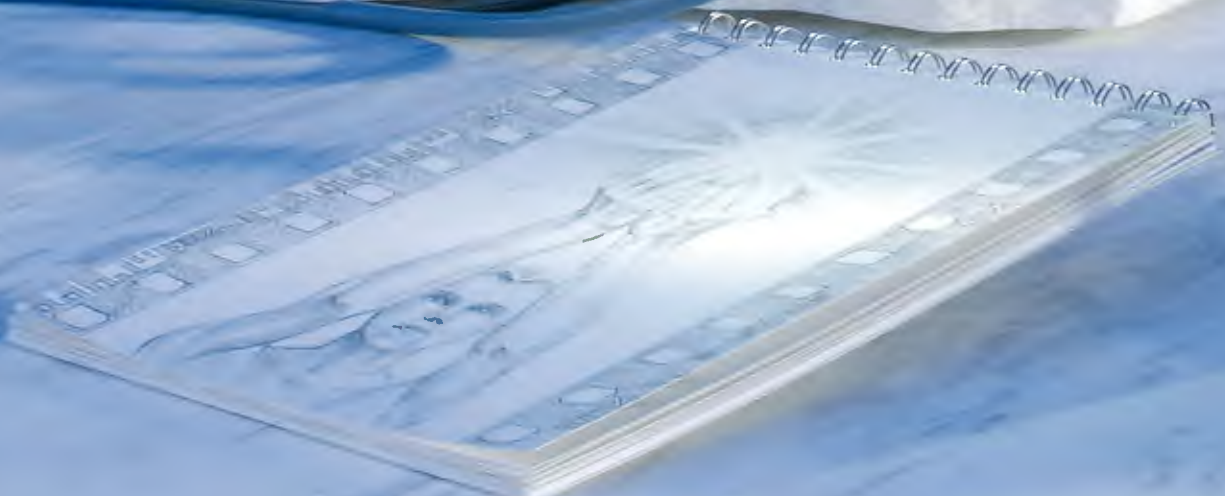
MEDICAL ENDOSCOPY
ENDOSCOPIA MEDICA



ECO-LINE

FIGERT
ENDOTECH

ARCC



UROLOGY *UROLOGIA*

- Urethro Cystoscopy Set / *Set de Uretro Cistoscopia* page 1 - 2
- Pediatric Urethro Cystoscopy Set / *Set de Uretro Cistoscopia Pediatrico* page 3
- Urethrotomy Set / *Set de Uretrotomia* page 4
- Resectoscopy Set / *Set de Resectoscopia* page 5 - 8
- Pediatric Resectoscopy Set / *Set de Resectoscopia Pediatrica* page 9
- Lithotripsy Set / *Set de Litotriptoscopia* page 10
- Ureterorenoscopy Set / *Set de Ureterorenoscopia* page 11
- Percutaneous Nephroscope Set / *Set de Nefroscopia Percutanea* page 12
- Urology Instruments Options / *Opciones de Instrumentos para Urologia* page 13 - 14

LAPAROSCOPY *LAPAROSCOPIA*

- Laparoscopy Instruments / *Instrumentos para Laparoscopia* page 15 - 16
- Mini Laparoscopy Instruments / *Instrumentos para Mini Laparoscopia* page 16
- Detachable Operating Forceps / *Forceps Operacionales desarmables* page 17 - 19
- Bipolar Coagulation Forceps / *Forceps Bipolares de Coagulación* page 20
- Spring Grasping Forceps / *Forceps Grasping de Resorte* page 20
- Needle Holding Forceps / *Forceps Porta Agujas* page 20
- Electric Coagulation Instruments / *Instrumentos de Coagulación Electrica* page 21
- Suction and Irrigation Tube / *Tubo de Succión e Irrigación* page 21
- Trocars / *Trocares* page 22
- Other Laparoscopy Instruments / *Otros instrumentos para Laparoscopia* page 23
- Automatic Suction and Rinsing Apparatus / *Aparato Automático de Succión y Enjuague* page 24
- Single Hole-Umbilical Laparoscopy Instruments / *Instrumentos para Laparoscopia Umbilical* page 24
- Thoracoscopy Instruments / *Instrumentos para Toracosopia* page 25 - 26
- Small Incision Instruments / *Instrumentos de pequeña Incisión* page 27

GYNECOLOGY *GINECOLOGIA*

- Sigmoidoscopy Set / *Set de Sigmoidoscopia* page 28
- Rectoscopy Set / *Set de Rectoscopia* page 28
- Hysteroscopy Set / *Set de Histeroscopia* page 29 - 32
- Tuboscopy Set / *Set de Tuboscopia* page 31
- Resectoscopy Set / *Set de Resectoscopia* page 32
- Electric Hystera-Cutter / *Corta-Histero Electrico* page 33
- Gynecology Instruments / *Instrumentos para Ginecologia* page 34

DigiCAM 2.0

mit USB-LED-Leuchtgriff "Helios 2" (Abb. siehe ACC 21)
with USB-LED-Light handle "Helios 2" (Foto see ACC 21)



Hochwertige Endoskopie-Digitalkamera
mit USB-Kabel für Anschluss an Laptop oder PC,
mit Patientenverwaltung, Bild- und Videospeicher,
geeignet für die Arztpraxis!

Set bestehend aus:

Art.-Nr. :	Bezeichnung :
190.0030	Kamera-Handstück 1/3" CCD-Chip, 440.000 Pixel C-mount-Gewinde
190.0030.K	Kamerakabel USB 2.0 / 2m
190.0030.T	CD mit Treiber für Windows XP/Vista und MedicalEDA 30 Tage Demoversion
190.0030.TK	Mini-Transportkoffer, blau
190.0030.X	Ablagehalter für Handstück
190.0043.PA	TV-Adapter, F = 23 mm
103.3015 + 110.9025	LED-Griff "Helios 2" + USB-Kabel Adapter für Endoskop
190.0031	Software-Lizenz MedicalEDA (für zeitlich unbegrenzte Nutzung)

(Laptop nicht enthalten !)

High-Quality Digital-Camera for Endoscopy
with USB-Cable for connection to Laptop or PC,
with patient administration, image and video capture
suitable for the doctor's office !

Set consisting of :

Ref.-No. :	Description :
190.0030	Camera hand piece 1/3" CCD-Chip, 440.000 Pixel C-mount-Thread
190.0030.K	Camera cable USB 2.0 / 2m
190.0030.T	CD with driver for Windows XP/Vista and MedicalEDA 30 days demo version
190.0030.TK	Mini transport suitcase, blue
190.0030.X	Holder for hand piece
190.0043.PA	TV-Adapter, F = 23 mm
103.3015 + 110.9025	LED-Handle "Helios 2" + USB cable Adapter for Endoscope
190.0031	Software License MedicalEDA (for unlimited use)

(Laptop not included !)



„digiCAM 2.0“

USB cable

LED lightsource „Helios 2“

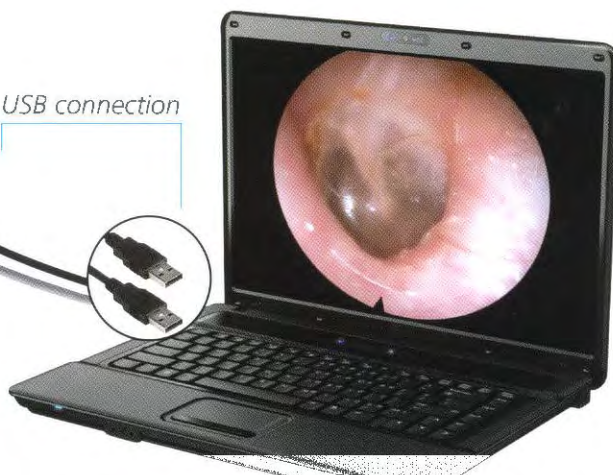
Gone are the days of expensive endoscopy towers with a high space requirement and large individual devices, limited opportunities and analog image signal! With the „digiCAM 2.0“ from Fiegert-Endotech you can carry your complete digital endoscopy solution in a small laptop bag. And best of all: You can use your existing PC or laptop for your endoscopic procedures!

The „digiCAM 2.0“ is the synthesis between current USB computer technology and innovative LED lighting engineering. It is the all in one, high-quality diagnostic and documentation unit for endoscopy in today's medical practice.

This state-of-the-art Medical CCD-Camera needs no additional light or power source. The connection is done via a USB 2.0 cable directly to your PC or, if full mobility is required, to your laptop(notebook).

It delivers a bright, sharp and distortion-free image on each display. Photos and videos can be recorded simply by means of a single finger switch on the camera handpiece.

USB connection





USB cable

Software „MedicalEDA“

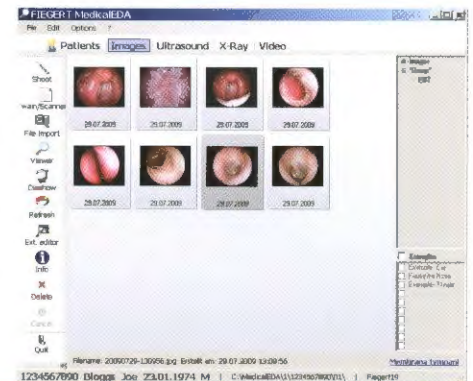
Patient data base

The patient data base allows you to enter all of the necessary data for the patient by using the keyboard. Then, images and videos can be recorded and stored.



Image acquisition

Captured pictures appear in the patients image overview chronologically arranged.



The easy-to-use **patients administration software „MedicalEDA“** with integrated image and video capture possibility supports the concept of effective and easy handling in the doctor's office.

Since the software is **network compatible**, usage of the endoscopy camera at different workstations is possible without any problems.

Thanks to a programmed standard driver based on Microsoft you can operate the camera to the popular operating systems Windows 7®, Windows Vista®, Windows XP® and Windows 2000®.

Viewer

Stored images can be displayed and discussed via the viewer or a slide show. This includes a before/after function as well as a zoom function.



Video recording

Video sequences can be recorded and then played with the integrated video module. If necessary, an image can be extracted from a selected point in the sequence.





Camera holder with automatic ON/OFF function



TV adapter / f = 23 mm



Mini carrying case

Technical Data

„digiCAM 2.0“

Image sensor	1/3" CCD-Chip
Pixels	470,000
Thread	C mount
Signal	PAL
Signal output digital	USB 2.0
Focal length TV adapter	23 mm
Spray suppression	IP20
Protection class, applied part	Type BF
Manufactured and tested acc. to	CE, MPG, Directive 93/42 EEC

LED lightsource „Helios 2“

LED type	High performance LED (Power-LED)
Illuminance	over 300,000 lux
Handle length	7 cm
Cable length	2 m
Color temperature	5,500° Kelvin
Connection	adapters for all popular endoscopes
Manufactured and tested acc. to	CE, MPG, Directive 93/42 EEC

PC system requirements

Hardware: Pentium 4 min. 2 GHz / Notebook M 1.6 GHz / 512 MB RAM (preferably 1 GB) / USB 2.0 port / one free COM port (without occupancy)
 Operating system: Windows 7® (32-bit or 64-bit) / Windows Vista® (32-bit) / Windows XP® (32-bit) Service Pack 3 / DirectX 9.0c or higher

Scope of delivery

• Camera handpiece „digiCAM 2.0“	Ref.-No. 190.0030
• Camera cable 2 m	Ref.-No. 190.0030.K
optional: Camera cable 5 m	Ref.-No. 190.0030.K.5
• CD with 32-bit driver and software	Ref.-No. 190.0030.T
optional: CD with 64-bit driver	Ref.-No. 190.0030.T.64
• Mini carrying case	Ref.-No. 190.0030.TK
• Holder for handpiece	Ref.-No. 190.0030.X
• TV adapter f = 23 mm	Ref.-No. 190.0043.PA
• LED lightsource „Helios 2“	Ref.-No. 103.3015
• „MedicalEDA“-Software-Licence	Ref.-No. 190.0031

(PC / Laptop not included!)



Head office

GER:
 Fiegert-Endotech
 78532 Tuttlingen, Germany

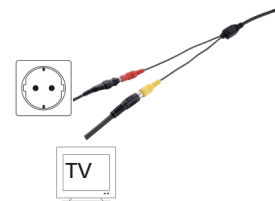
fon: (00 49) 74 62 / 94 85 - 0

Branch office

USA:
 Fiegert-Endotech-Inc.
 Ft. Lauderdale, Florida 33312

fon: (00 1) 954 961 4473

CT 300 - 1-Chip-CCD-Camera, Low-Cost-Model



**Mikro-Kamera CT 300
ohne Kontrolleinheit
für Diagnostik in Arthroskopie / HNO**

Micro-Camera CT 300
without control unit
for diagnostics in Arthroscopy / ENT

<u>TV-System</u>	<u>Ref.-No.</u>
PAL	179.0300.P
NTSC	179.0300.N

TECHNISCHE DATEN

Bild 1/3" Interline Transfer CCD
Pixel PAL 752(H) x 582(V) / NTSC 786(H) x 494 (V)
Spannung DC 12 V
Schwarzer Stecker: Netzanschluss (zum Trafo)
Gelber Stecker: Video-Anschluss
Schwarzer Druckknopf: Kaltlicht, blau
Roter Druckknopf: Warmlicht, rot

Erforderliches Zubehör:

Art.-No. 179.0300.T Trafo, 110-240V / 12 V/DC 1A
Art.-No. 179.0300.V Verbindungskabel z. Monitor

Hergestellt und geprüft nach: CE

TECHNICAL DATA

Image 1/3" Interline Transfer CCD
Pixel PAL 752(H) x 582(V) / NTSC 786(H) x 494 (V)
Supply voltage DC 12 V
Black plug: D/C connector (to transformer)
Yellow plug: Video connector
Black button: Coldlight, blue
Red button: Warmlight, red

Necessary Accessories:

Art.-No. 179.0300.T Trafo, 110-240 V / 12 V/DC 1A
Art.-No. 179.0300.V Connecting-cable to Monitor

Produced and tested acc.: CE

ECO LINE



CAMERA Cámara



A2500D F068D
Water proof, single chip
Impermeable, un chip



A2500A F168D
Water proof, single chip
Impermeable, un chip

COUPLER Coupler



Coupler, light splitting
Coupler, divisor de luz

Focus length
A2513.2 F18
A2513.4 F25
A2513.6 F36
Longitud de enfoque



Coupler, straight
Coupler, recto

Focus length
A2513.1 F18
A2513.3 F25
A2513.5 F36
longitud de enfoque

MEDICAL INSTRUMENTS STERILIZING BOX Caja de esterilización para instrumentos médicos



A0000.1
For cystoscopy set
530 x 230 x 90mm
Para set de cistoscopia



19000100
Endoscope & instruments
550 x 245 x 70mm
Para endoscopios e instrumentos



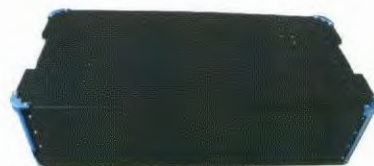
A0000.4
For endoscope 390x71x36mm
Para endoscopio



B0000.2
For sinuscopy set 360 x 255 x 70mm
Para set de sinuscopia



A0000.2
For resectoscopy set
420 x 275 x 90mm
Para set de resectoscopia



F0000
For electric hystera-cutter
560 x 275 x 140mm
Para histero-cortador eléctrico



B0000.3
For sinuscopy instruments
380 x 210 x 70mm
Para instrumentos de sinuscopia

ECO LINE



CAMERA

Cámara



A2500D F068D
Water proof, single chip
Impermeable, un chip



A2601 F-166D
Water proof
Impermeable

COUPLER

Coupler



Coupler, light splitting
Coupler, divisor de luz

Focus length
A2513.2 F18
A2513.4 F25
A2513.6 F36
Longitud de enfoque



Coupler, straight
Coupler, recto

Focus length
A2513.1 F18
A2513.3 F25
A2513.5 F36
longitud de enfoque

MEDICAL INSTRUMENTS STERILIZING BOX

Caja de esterilización para instrumentos médicos



A0000.1
For cystoscopy set
530 x 230 x 90mm
Para set de cistoscopia



19000100
Endoscope & instruments
550 x 245 x 70mm
Para endoscopios e instrumentos



B0000
For endoscope 280 x 70 x 50mm
Para endoscopio



A0000.2
For resectoscopy set
420 x 275 x 90mm
Para set de resectoscopia



F0000
For electric hystera-cutter
560 x 275 x 140mm
Para histero-cortador eléctrico



B0000.2
For sinuscopy set 360 x 255 x 70mm
Para set de sinuscopia



B0000.3
For sinuscopy instruments
380 x 210 x 70mm
Para instrumentos de sinuscopia

ECO LINE

NT-401

ENDOSCOPE CAMERA SYSTEM (WATER PROOF)

Sistema de Cámara (Impermeable)

1. F168D Single Chip camera (480 line)
Cámara de un chip
2. Coupler F = 18mm / F = 23mm, 1000 line
Coupler
3. 15" JVC monitor
Monitor JVC 15"
4. Pushcart
Carro portable



NT-501

ENDOSCOPE CAMERA DOCUMENTATION SYSTEM

Sistema de cámara endoscópica con documentación

1. F168D Single Chip camera (480 line)
Cámara de un chip
2. Coupler, water proof F = 23mm / F = 18mm
Coupler impermeable
3. Computer, P4/LG 1G 106G DVD recorder
Computador y grabador
4. Image capturing card, 32-bit
Tarjeta capturadora de imágenes
5. Documentation software, dynamic DVD recording
Software para documentación, grabador de DVD
6. Foot pedal
Pedal de pie
7. Monitor 17" LG LCD
Monitor LCD LG 17"
8. Printer HP
Impresora HP
9. Pushcart
Carro portable

NT-601

ENDOSCOPE CAMERA DOCUMENTATION SYSTEM

Sistema de cámara endoscópica con documentación

1. G068D CCD color camera, 480 line
Cámara CCD
2. Coupler, water proof
Coupler impermeable
3. Computer, P4/LG, 1200512M/80G/DVD recorder
Computador y grabador
4. Monitor 17" LG LCD
Monitor LCD LG 17"
5. Image capturing card, 32-bit
Tarjeta capturadora de imágenes
6. Documentation software, static image capturing, report print
Software para documentación, capturador de imágenes estáticas
7. Foot pedal
Pedal de pie
8. Printer HP
Impresora HP
9. Pushcart
Carro portable



NT-801

ENDOSCOPE CAMERA SYSTEM (3CCD water proof)

Sistema de cámara endoscópica (3CCD chip impermeable)

1. 3CCD color camera, F368D or US742 - 800 line
Cámara 3CCD
2. Coupler
Coupler
3. Camera lens, F = 18mm / F = 23mm 3CCD special lens 1000line
Lente de cámara, lente especial 3CCD
4. Monitor 14" CRT
Monitor LCD LG 17"
9. Pushcart

ECO LINE

ENDOSCOPY CAMERA SYSTEM - SISTEMA DE CAMARA PARA ENDOSCOPIA



A2501.4 Video Trolley (alone)

NT-618 Endoscopy Camera System(Water Proof, LCD Panel)

- 1 618 Single chip medical camera(LCD Panel),480lines,immersible camera lens from Janpan
- 2 Coupler, Water Proof
- 3 15" SONY or 17" SAMSUNG Monitor
- 4 Pushcart,with multifunctional shelf



A2501.4 Video Trolley (alone)



NT-501 Endoscopy Camera Documentation System

- | | |
|--|--|
| <ol style="list-style-type: none"> 1 F-168D CCD camera,625lines 2 Coupler,F23,Water Proof 3 Pushcart,with multifunctional shelf 4 Computer, Intel/1G/160G/DVD Recorder 5 Monitor,19" LCD 6 Printer, HP4800DPI, high resolution print 7 Foot pedal | <ol style="list-style-type: none"> 8 Video capture card, PHILIPS chip,highest quality of image,HD digital DVD level,dynamic magnification,dynamic filter processing 9 Software,can make DVD replay/record,print,many template/word stock/photo stock,powerful function of case management 10. Video teaching of the system,comprehensive teaching of the whole system 11. Automated system recovery,fast recovery to factory setting in 20mins |
|--|--|

NT-601 Endoscopy Camera Documentation System

- | | |
|--|--|
| <ol style="list-style-type: none"> 1 F-068D CCD camera,480lines 2 Coupler,F23,Water Proof 3 Pushcart,with multifunctional shelf 4 Computer, Intel/1G/160G/DVD Recorder 5 Monitor,19" LCD 6 Printer, HP4800DPI, high resolution print | <ol style="list-style-type: none"> 7 Foot pedal 8 Video capture card, PHILIPS chip,highest quality of image,HD digital DVD level,dynamic magnification,dynamic filter processing 9 Software,can make DVD replay/record,print,many template/word stock/photo stock,powerful function of case management 10. Video teaching of the system,comprehensive teaching of the whole system 11. Automated system recovery,fast recovery to factory setting in 20mins |
|--|--|

NT-638 Endoscopy Camera System(Water Proof, LCD Touch Panel)

- 1 638 Three chip medical camera(LCD Touch Panel),800lines,immersible camera lens from Janpan
- 2 Coupler, Water Proof
- 3 21" SONY or 15" JVC Monitor
- 4 Pushcart,with multifunctional shelf



ECO LINE



COLD LIGHT SOURCE

Fuente de Luz Fría



T5001 PL-150 Halogen double plug, double lamp 150W
Halógeno doble lámpara



T5003 GL-100 Xenon 100W
T5002 GL-350B Xenon 350W
Xenón



T5002.1 GL-350E Xenon 350W
Xenón



T5004 PL-300 Halogen, imported lamp, double plug, double lamp
Halógeno, Importada, doble lámpara



T5007.3 Minitype light source, single wick
Mini fuente de luz



T5007.4 Minitype light source, 3 wick
Mini fuente de luz



T5007.6 Minitype light source (with Charger)
Mini fuente de luz

LIGHT GUIDE CABLE DIAGRAM

Diagrama Cable de Luz



ADAPTOR

Adaptador



T1003 Adaptor for WOLF endoscope
Adaptador para endoscopia WOLF



T1004 Adaptor for WOLF, FIEGERT cold light source
Adaptador para fuente de luz WOLF, FIEGERT



T1005 Adaptor for OLYMPUS cold light source
Adaptador para fuente de luz OLYMPUS



T1006 Adaptor for STRYKER light guide cable
Adaptador para cable de luz STRYKER



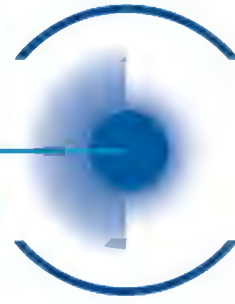
T1007 Adaptor for ACMI light guide cable
Adaptador para cable de luz ACMI



T1008 Adaptor for ACMI, STRYKER endoscope
Adaptador para endoscopia ACMI, STRYKER

FIGGERT

ENDOTECH



MEDICAL ENDOSCOPY **ENDOSCOPIA MEDICA**

DEU:

Fiebert-Endotech Deutschland
78532 Tuttlingen, Germany
fon: (00 49) 74 62 / 94 85 - 0
fax: (00 49) 74 62 / 94 85 - 22
info@fiebert-endotech.com
www.fiebert-endotech.com

USA:

Fiebert-Endotech Inc. U.S.A.
Fort Lauderdale, Florida 33312
Tel: (00 1) 954 961 4473
Fax: (00 1) 954 961 8022
info@fiebertendotech.com
www.fiebert-endotech.com

URO



LAP



GYN



ACC

